



**Economic and Social
Council**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2009/29
4 June 2009

Original: ENGLISH

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the
European Agreement concerning the International Carriage
of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN)
(ADN Safety Committee)

Fifteenth session
Geneva, 24-28 August 2009
Item 4 (c) of the provisional agenda

PROPOSALS FOR AMENDMENTS TO THE REGULATIONS ANNEXED TO ADN

Other amendment proposals

9.3.3.21.1

Transmitted by the Government of Austria^{1,2}

1. 9.3.3.21.1 e) requires an instrument for measuring the pressure of the vapour phase inside the cargo tank. It is not entirely clear whether it is sufficient to have one instrument on a vapour pipe that is connecting several cargo tanks or one instrument for each cargo tank.

¹ Distributed in German by the Central Commission for the Navigation of the Rhine (CCNR) under the symbol CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2009/29.

² In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2006-2010 (ECE/TRANS/166/Add.1, programme activity 02.7 (b)).

2. If there are shut-off devices at the connections from the vapour pipe to the individual cargo tanks it is necessary to have one instrument for each cargo tank to guarantee safety.

3. If the vessel is transporting goods with the remarks 5, 6 or 7 in column 20 of table C, it is possible that the vapour pipe is clogged by the cargo. Therefore it is also necessary to have one instrument for each cargo tank.

4. In all other cases, e.g. tank vessels for gasoline with one common vapour pipe for all cargo tanks and without shut-off devices at the connections to the individual cargo tanks, all cargo tanks have the same pressure and it would be completely useless to install one instrument for each cargo tank. The requirement of 9.3.3.21.1 e) can be fulfilled by measuring instruments at the ends of the vapour pipe in these cases.

5. In order to make this clearer it is proposed to add the following sentences to 9.3.3.21.1 e):
“For vessels which do not carry substances for which remarks 5, 6 or 7 are included in column (20) of Table C of Chapter 3.2, the instrument for measuring pressure in the cargo tank conforms to requirements when the vapour pipe is equipped with such an instrument at its front and rear extremities and there are no shut-off devices in the connections of the individual cargo tanks to the vapour pipe. The remarks 5, 6 and 7 may not be entered in the certificate of these vessels and substances with these remarks may not be listed in the list of substances of these vessels.”
